



## СПРАВОЧНЫЙ ГИД ВЕСНА/ЛЕТО 2026

Организация BFHNIN еженедельно предоставляет продовольственную помощь в средней школе Community House Middle School в течение учебного года, поддерживая семьи, чьи дети учатся или родители работают в школах района Баллантайн, входящих в систему CMS. Регулярные дни работы продовольственного пункта – с 28 августа 2025 года по 27 мая 2026 года. Чтобы получить доступ к продовольственной помощи в течение учебного года, свяжитесь со школьным консультантом или социальным работником. Они помогут вам создать учетную запись для заказа продуктов, которые будут доставляться в вашу школу по четвергам.

Для получения дополнительной информации, включая список школьных консультантов и социальных работников, посетите сайт [www.ballantynefamilies.org](http://www.ballantynefamilies.org) или отсканируйте QR-код.

БОЛЬШЕ  
ИНФОРМАЦИИ



ОТСКАНИРУЙТЕ QR-КОД!

### Школы CMS в районе Баллантайн

- Ballantyne ES
- Elon Park ES
- Endhaven ES
- Hawk Ridge ES
- Knights View ES
- Polo Ridge ES
- Community House MS
- JM Robinson MS
- Rea Farms STEAM Academy
- Ardrey Kell HS
- Ballantyne Ridge HS

## ЭКСТРЕННЫЕ КОНТАКТЫ

Экстренная помощь: 911\*

Линия помощи при кризисных ситуациях и суицидальных мыслях: 988 (позвонить или написать сообщение)

Crisis Assistance Ministry: (704) 371-3001

NC 211 - круглосуточная помощь по вопросам жилья, питания, оплаты коммунальных услуг и других ресурсов: Наберите 211 или (888) 892-1162

\* Если ситуация связана с психическим здоровьем, при звонке в 911 попросите направить сотрудников, обученных работе в кризисных и психиатрических ситуациях.

Мобильная кризисная служба округа Мекленбург: (704) 566-3410, опция 1

Служба поддержки EBT: (866) 719-0141

Социальные службы Северной Каролины (NC DSS): (704) 336-3000

### ЭКСТРЕННЫЕ ПРИЮТЫ

- Семьи и одинокие женщины: Salvation Army – (704) 348-2560
- Одинокие мужчины: Roof Above – (704) 334-3187
- Домашнее насилие: Safe Alliance – (704) 944-0169
- Несовершеннолетние до 18 лет: The Relatives – (704) 501-8260

## ПРОДУКТОВАЯ ПОМОЩЬ

Пункт продуктовой помощи BFHNIN: [www.ballantynefamilies.org](http://www.ballantynefamilies.org)

Еженедельная продуктовая помощь для семей из 11 школ CMS в районе Баллантайн. Для получения помощи обратитесь к школьному консультанту или социальному работнику для создания аккаунта. Продукты доставляются в вашу школу по четвергам.

Pineville Church of the Nazarene: <https://pineville.church/food-pantry/>

Пункт продуктовой помощи открыт во 2-й и 4-й четверг месяца с 8:30 до 12:00. Для подтверждения часов работы звоните: (704) 542-3618, по вопросам ресурсов Second Harvest Food Bank: (704) 805-1710.

Catholic Charities Diocese of Charlotte: <https://ccdcc.org>

Пункт продуктовой помощи открыт во вторник с 10:00 до 12:00 и четверг с 1:00 до 3:00. Требуется предварительная запись: звонок (704) 370-3262 или сообщение (704) 268-9821.

Nourish Up: <https://nourishup.org>

Пункты продуктовой помощи по направлению от школы, доктора, социальных служб. Для срочной помощи звоните по номеру (704) 523-4333. Ближайший пункт к району Ballantyne: Harrison United MC.

Hope Street Food Pantry: <https://hopestreetfoodpantry.com>

Регистрация лично на месте для получения продуктов, удостоверение личности и направление не требуются. Для дополнительной информации позвоните (704) 584-9073 или напишите [food@hopestreetfoodpantry.com](mailto:food@hopestreetfoodpantry.com).

Second Harvest Food Bank's Список продуктов в кладовой:

<https://tinyurl.com/jdwcyhmt>

Другие ресурсы по обеспечению продовольственной безопасности в округе

Мекленбург: <https://tinyurl.com/4j87jndv>

Перейдите по ссылке, чтобы ознакомиться с различными дополнительными ресурсами, касающимися продуктов питания в округе Мекленбург.

Second Harvest Food Bank's Список продуктов в кладовой:

<https://tinyurl.com/jdwcyhmt>

Программа Food & Nutrition Services (FNS/SNAP), включая SUN Bucks:

<https://www.ncdhhs.gov> Пособия EBT (работают как банковская карта) для покупки

продуктов. Право на участие зависит от дохода, состава семьи, имущества и других факторов. Подать заявку можно онлайн. Выплаты начинаются с даты получения заявления. **Этим летом возвращается программа SUN Bucks!** Каждый ребенок, имеющий право на участие в программе, получит пособие в размере 120 долларов.

Эта сумма будет зачислена на новую карту типа дебетовой, которую отправят по почте на адрес, зарегистрированный в Департаменте социальных служб (DSS) или в школе вашего ребенка. Если ваш адрес изменился, обновите его до 31 марта: свяжитесь с DSS, если ваша семья получает пособия FNS, Medicaid или WorkFirst; в противном случае обратитесь в школу вашего ребенка. Большинство учащихся регистрируются в программе автоматически; чтобы проверить право на участие или узнать подробности, посетите сайт [ncdhhs.gov/sunbucks](https://ncdhhs.gov/sunbucks).

WIC/Подобности по ссылке: <https://tinyurl.com/356tju7x>

Программа направлена на поддержку здоровья беременных женщин, женщин после родов и кормящих матерей, а также младенцев и детей до 5 лет из семей с низким доходом, имеющих риск недостаточного питания.

CMS School Meals/Подобности по ссылке: <https://tinyurl.com/5fj7ctb5>

Каждый учебный год необходимо подавать заявку на бесплатные или льготные обеды, а также чтобы узнать, имеете ли вы право на скидки на школьные сборы (SAT, ACT, AP и другие). Одна заявка на семью, а не на каждого ученика. Завтрак бесплатный для всех учеников! По вопросам звоните (980) 343-6041.

2025-2026

ЗАЯВЛЕНИЕ НА ШКОЛЬНОЕ  
ПИТАНИЕ CMS

ОТСКАНИРУЙТЕ QR-КОД!



## ПОМОЩЬ С ЖИЛЬЕМ

Информация об экстренных приютах указана выше в разделе «Экстренные контакты».

Coordinated Entry: <https://tinyurl.com/2zu8495d>

Если вы оказались в ситуации бездомности или предполагаете, что скоро окажетесь бездомным, система скоординированного доступа (Coordinated Entry) – это ваш первый шаг к получению услуг и ресурсов по предотвращению бездомности в округе Мекленбург. Позвоните по номеру 704-284-9665 и оставьте сообщение.

Программа McKinney-Vento: <https://tinyurl.com/337frd6d>

Программа McKinney-Vento предназначена для поддержки учащихся CMS, которые не имеют постоянного жилья. Она помогает решать учебные и семейные вопросы, которые могут мешать успешному обучению в школе. Если вы или ваши знакомые хотите узнать больше о программе, обратитесь к школьному социальному работнику или консультанту, или свяжитесь с менеджером программы McKinney-Vento в CMS по электронной почте: [soniam.jenkins@cms.k12.nc.us](mailto:soniam.jenkins@cms.k12.nc.us).

ПОДРОБНОСТИ О ПРОГРАММЕ

ОТСКАНИРУЙТЕ QR-КОД!



FHA: <https://www.hud.gov>

Помощь домовладельцам, которые испытывают трудности с выплатой ипотеки. Вы можете бесплатно обратиться к жилищному консультанту, одобренному HUD, или позвонить на горячую линию HOPE™: (888) 995-HOPE (4673). Также рекомендуется сначала связаться с вашим кредитором, чтобы обсудить отсрочку платежей, изменение условий кредита или план погашения.

Consumer Finance Protection Bureau: <https://www.consumerfinance.gov>

Помощь домовладельцам, которые испытывают трудности с выплатой ипотеки. Поиск жилищного консультанта по ZIP-коду. Возможность подать жалобу на финансовую услугу или продукт через сайт или по телефону: (855) 411-2372.

Housing Collaborative: <https://housingcollab.org/what-we-do/>

Организация предоставляет помощь в поиске арендуемого жилья и может помочь найти доступное по цене жильё. Подробности по телефону (877) 428-8844.

Salvation Army Center of Hope & Family Shelter:

<https://southernusa.salvationarmy.org/greater-charlotte/>

Программы предоставляют экстренное и временное жильё для семей, находящихся в трудной жизненной ситуации. Варианты размещения зависят от состава семьи.

# КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ И ДРУГИЕ ОБЩИЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

**NC ePASS:** <https://epass.nc.gov>

Через систему ePASS вы можете подать заявку на Medicaid, продовольственную помощь (FNS), энергетическую помощь (программы LIEAP и CIP), а также TANF – Work First. На сайте также доступна информация о расширении программы Medicaid. Если у вас нет возможности подать заявку онлайн, на сайте есть бумажные формы заявлений для скачивания, а также возможность получить форму по почте. Подать заявку по телефону можно, позвонив (704) 336-3000 по будням с 8:00 до 17:00.

РЕСУРСЫ NC EPASS

ОТСКАНИРУЙТЕ QR-КОД!



**Sleep in Heavenly Peace:** <https://shpbeds.org>

Организация помогает семьям, чьи дети не имеют удобных условий для сна. Требуется направление от школы, социальных служб, семьи или другой местной организации.

**Beds for Kids:** <https://bedsforkids.org>

Организация предоставляет кровати и необходимую мебель детям и семьям, находящимся в трудной ситуации. Для получения помощи необходимо направление от организации. Обратитесь к школьному социальному работнику или консультанту для помощи с направлением.

## МЕДИЦИНСКАЯ, РЕЦЕПТУРНАЯ И СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

**Care Ring Low-Cost Clinic:** <https://caringringnc.org/low-cost-clinic/>

Медицинская помощь для всех, без требований к доходу. Если вы не можете оплатить визит, сообщите об этом – возможно, есть финансовая помощь. В клинике есть персонал, говорящий на испанском языке. Телефон (704) 375-0172.

**Physicians Reach Out:** <https://caringringnc.org/physicians-reach-out/>

Программа предоставляет бесплатную специализированную медицинскую помощь для людей, соответствующих критериям участия.

**Centro Médico Latino:** <https://www.cmlhealth.org/locations>

Доступная семейная медицинская помощь для латиноамериканских семей и людей без страховки или с частичной страховкой в Charlotte, Monroe и прилегающих районах Северной и Южной Каролины. Телефон: (704) 333-0465.

**Mecklenburg County Pediatric Dental:** <https://tinyurl.com/59asbsuc>

Недорогая стоматологическая помощь для детей от 1 до 17 лет, соответствующих требованиям программы. Требования включают проживание в округе Mecklenburg, подтверждение дохода и адреса при регистрации.

**NAMI Charlotte:** <https://namicharlotte.org/crisis-info/>

Контакты для получения поддержки в сфере психического здоровья и ресурсов при кризисных ситуациях.

**Federal Health Insurance Marketplace:** <https://www.healthcare.gov>

Прежде чем подать заявку, уточните, можете ли вы оформить или изменить медицинское страхование до начала следующего периода открытой регистрации. Всегда сверяйтесь с документами по вашему медицинскому страхованию, чтобы узнать конкретные даты, применимые к вашему текущему плану. Вопросы: 1-800-318-2596.

**Atrium Health Resource Hub:** <https://www atriumhealthcommunityresourcehub.org>

Atrium предоставляет ресурсы по месту проживания (по ZIP-коду), включая бесплатную или льготную медицинскую помощь, продуктовую поддержку, обучение профессионалам, помощь с трудоустройством и многое другое.

## ОБРАЗОВАНИЕ, ОБЩЕСТВЕННЫЕ РЕСУРСЫ И ЮРИДИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

**CMS Counselors:** <https://tinyurl.com/mvvy9t22>

Программа консультирования CMS предоставляет комплексную поддержку, направленную на успехи в учёбе, профессиональное развитие и социально-эмоциональное благополучие учащихся. Узнайте больше, перейдя по ссылке выше.

**Morrison Family YMCA:** <https://www.ymcacharlotte.org>

YMCA предоставляет стипендии (скидки) на членство и различные программы для детей, подростков, взрослых и семей, которые не могут оплатить полную стоимость участия. Открыта регистрация в летний лагерь. Телефон для справок: (704) 716-4650.

**Mecklenburg County Libraries:** <https://cmlibrary.org/one-access>

Учащиеся могут использовать ID CMS для бесплатного доступа к широкому спектру ресурсов. Ближайшее отделение: South County Regional. Взрослые также могут получить бесплатную библиотечную карту, которая даёт доступ к репетиторству, программам ESL (английский как второй язык) и ресурсам по трудоустройству. Подробности о Центре помощи с трудоустройством - по ссылке: <https://www.cmlibrary.org/services>.

**Crisis Assistance Ministry (CAM):** <https://crisisassistance.org>

CAM помогает семьям округа Mecklenburg с базовыми потребностями, включая экстренную помощь с оплатой аренды и коммунальных услуг, одежду, предметы для дома, мебель, кровати и бытовую технику. Подробности по номеру (704) 371-3001.

**NC 211:** <https://nc211.org>

NC 211 – это информационно-справочная служба, предоставляемая United Way of North Carolina совместно с местными организациями United Way. Семьи и отдельные лица могут бесплатно и конфиденциально получить информацию о медицинских и социальных услугах в своём сообществе, позвонив по номеру 211 или 1-888-892-1162.

**CharMeck 311:** <https://www.mecknc.gov/CharMeck311>

311 – это единый информационный центр, предоставляющий информацию и различные услуги для жителей города Charlotte и округа Mecklenburg.

**Find Help:** <https://www.findhelp.org>

С помощью данного сайта можно найти бесплатные или льготные ресурсы, такие как помощь с продуктами, жильём, финансами, медицинским обслуживанием и другими услугами, по вашему ZIP-коду.

**Hearts United For Good Charlotte (HUG):** <https://www.hugclt.com>

Организация HUG оказывает продовольственную помощь, оказывает поддержку населению, помогает бездомным и занимается защитой животных. Пункт выдачи продуктов работает еженедельно по средам с 17:30 до 19:00. Если у вас есть вопросы, напишите по электронной почте: [contact@hugclt.org](mailto:contact@hugclt.org).

**Affordable Internet or hotspot for Qualified Households:**

- нажмите здесь, чтобы узнать о доступных вариантах Spectrum: <https://tinyurl.com/2vxdy63n>
- нажмите здесь для получения информации AT&T: <https://www.att.com/internet/access/>
- нажмите здесь, чтобы узнать подробности T-Mobile's "Project 10Million": <https://www.t-mobile.com/brand/project-10-million>

**Atrium Health's День «Сердце чемпиона» – регистрация до 10 апреля**

Медицинская система Atrium Health предлагает бесплатные медицинские осмотры для допуска к занятиям спортом учащимся, переходящим в 9–12 классы школ AKHS и BRHS. Осмотры пройдут в субботу, 2 мая (с 8:00 до 14:00), в Институте сердца и сосудов Sanger (Sanger Heart & Vascular Institute) в Шарлотте. Количество мест ограничено; обязательна предварительная регистрация до 10 апреля.

**Зарегистрироваться можно здесь: День «Сердце чемпиона»**

**Novant Health Resource Finder:** <https://www.novanthealth.org/MyCommunity>

Поиск бесплатных и недорогих услуг по ZIP-коду.

**Novant Health Community Care Cruiser:** <https://tinyurl.com/a58bea4h>

Мобильная клиника Novant Health создана для поддержки незастрахованных детей и подростков в районе города Charlotte. Также предоставляет бесплатные прививки для незастрахованных детей.

РЕСУРСЫ СООБЩЕСТВА  
NOVANT HEALTH

ОТСКАНИРУЙТЕ QR-КОД!



**Medicare & Medicaid Services:** <https://www.cms.gov>

Федеральное агентство, которое обеспечивает медицинское страхование более чем 160 миллионам человек через программы Medicare, Medicaid, Программу медицинского страхования детей и Рынок медицинского страхования.

**NC MedAssist:** <https://medassist.org/how-to-enroll/>

Предоставляет различные бесплатные аптечные услуги. Для участия не требуется подача налоговой декларации или подтверждение дохода. Телефон: (866) 331-1348.

**Mark Cuban Cost Plus Drugs:** <https://tinyurl.com/5bfnddc5>

Льготные рецептурные препараты онлайн. Перед обращением к врачу проверьте на сайте, есть ли нужное лекарство в списке препаратов Cost Plus.

**Legal Aid of North Carolina:** <https://legalaiddnc.org/get-help/>

Предоставляет бесплатную юридическую помощь жителям Северной Каролины с низким доходом по гражданским делам, связанным с базовыми жизненными потребностями. Телефон: (866) 219-5262.

**Charlotte Center for Legal Advocacy:** <https://charlottelegaladvocacy.org/get-help/>

Помогает отдельным лицам и семьям, оказавшимся в кризисной ситуации, связанной с безопасностью, жильём, здоровьем или доходом. Горячая линия: (704) 376-1600.

**Catholic Charities Diocese of Charlotte (CCOD) Иммиграционные юридические услуги:** <https://ccdoc.org/immigrations/immigration>

CCOD предоставляет различные виды помощи, включая юридические услуги по вопросам иммиграции. Пожалуйста, ознакомьтесь с перечнем предоставляемых услуг по ссылке выше перед тем, как обращаться в CCOD.

## ОБРАЩЕНИЕ ОТ BALLANTYNE FAMILIES

Для нас большая честь уже пятый год помогать семьям района Ballantyne. Хотя наша программа в первую очередь направлена на продуктовую помощь, мы понимаем, что семьям часто требуется поддержка и в других сферах.

Мы надеемся, что этот справочник поможет вам найти необходимую помощь и ресурсы.

@bfhelpingneighborsinneed

[www.ballantynefamilies.org](http://www.ballantynefamilies.org)

@bfhelpingneighborsinneed